

Aussi soigneusement qu'il ait été établi, ce guide n'est pas à l'abri de changements de dernière heure. Faites-nous part de vos remarques par e-mail à l'adresse suivante:

voir@hachette-livre.fr

ou rejoignez-nous sur Facebook:

www.facebook.com/GuidesVoirHachette

Hachette Tourisme

58, rue Jean-Bleuzen, 92178 Vanves Cedex

Direction Nathalie Bloch-Pujo

Direction éditoriale Cécile Petiau

Responsable de collection Catherine Laussucq

Édition Adam Stambul

Traduit et adapté de l'anglais par

Florence Paban et Catherine Pierre-Bon

Mise en pages Maogani

Création graphique couverture Laurent Muller

Ce guide a été établi par

Carla Beltrami, Barbara Cacciani, Fernanda Incononato,

Alessandra Lombard



Publié pour la première fois en Grande-Bretagne en 2000, sous le titre:

Eyewitness Travel Guides : Cuba

© Dorling Kindersley Limited, Londres 2016

© Libre Expression 2004 pour la première traduction française

© Hachette Livre (Hachette Tourisme) 2016

pour la traduction et l'édition française.

Cartographie © Dorling Kindersley 2016

Tous droits de traduction, d'adaptation et de reproduction réservés pour tous pays.

La marque Voir est une marque déposée.

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse 14.01.1887), les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister dans ce guide, malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction, ne sauraient engager la responsabilité de l'éditeur.

Imprimé et relié à Dongguan (Chine) par
RR Donnelley Asia Printing Solutions Ltd

Achévé d'imprimer en août 2016

Dépôt légal août 2016

ISBN 978-2-01-395855-4

ISSN 1246-8134

Collection 32 – Édition 01

N° de codification 14-6674-7



Sommaire

Utiliser ce guide 6



Idolo de Tabaco, museo Montané, La Havane (p. 105)

Présentation de Cuba

Découvrir Cuba 10

Cuba dans son environnement 16

Une image de Cuba 18

Cuba au jour le jour 38

Histoire de Cuba 42



L'autel du santuario de San Lázaro, aux environs de La Havane (p. 121)



Bateaux de pêche dans le port de Nueva Gerona, isla de la Juventud (p. 152-155)

La Havane

La Havane d'un coup d'œil 60



La basilica del Cobre, un haut lieu de pèlerinage (p. 225)

Habana Vieja 64

Centro Habana et le Prado 82

Vedado et Plaza 100

Les environs de La Havane 110

Atlas des rues de La Havane 122

Se divertir à La Havane 128

Cuba région par région

Cuba d'un coup d'œil 134

L'ouest et l'isla de la Juventud 136

De Varadero à Santa Clara 158

De Trinidad à Camagüey 182

L'Oriente 212

Bonnes adresses

Hébergement 252

Restaurants, bars et cafés 264

Boutiques et marchés 276

Se distraire à Cuba 280

Sports et loisirs de plein air 284



Pâte de goyave (guayaba) et fromage

Voyager à Cuba

Informations pratiques 290

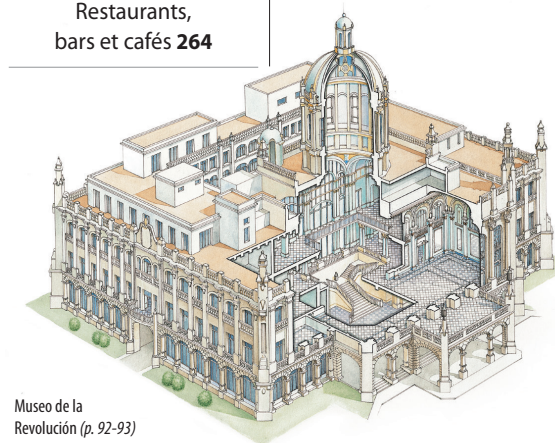
Aller à Cuba et y circuler 300

Index 308

Lexique 327



Oiseau de paradis dans le jardin Avenida del Paraíso, parque Baconao (p. 238-241)



Museo de la Revolución (p. 92-93)